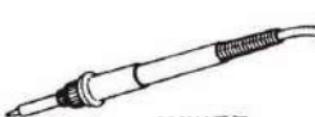


9130/9130H 液晶顯示智能高級無鉛焊臺 使用說明書

1. 部件名稱



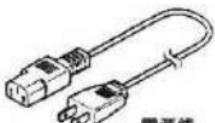
9130/9130H控制臺



920HA手柄



插卡



電源線



抗熱盤片

(另購)



焊鐵座

2. 規格技術參數

9130H智能無鉛焊臺

功率消耗	100瓦特
溫度範圍	攝氏200度~480度
溫度穩定度	非使用狀態時攝氏±5度

控制臺部分

輸出	24伏特
外形體積 (深X寬X高)	131×80×130毫米
重量	1.2公斤

920HA焊鐵

功率消耗	90瓦特 (24伏特)
焊鐵頭至接地電阻	2歐姆以下
焊鐵頭至接地電勢	2毫伏以下
長度 (無電線)	36.5毫米 (使用C10導線頭)
電線組件	1.2米

9130智能無鉛焊臺

功率消耗	80瓦特
溫度範圍	攝氏200度~480度
溫度穩定度	非使用狀態時攝氏±5度

控制臺部分

輸出	27伏特
外形體積 (深X寬X高)	131×80×130毫米
重量	1.2公斤

919A焊鐵

功率消耗	75瓦特 (27伏特)
焊鐵頭至接地電阻	2歐姆以下
焊鐵頭至接地電勢	2毫伏以下
長度 (無電線)	57毫米 (使用C9導線頭)
電線組件	1.2米

註：
上述溫度是用191溫度計所測量。
*本產品有防靜電處理。
*規格及外觀有可能改變變更，恕不另行通知。

3. 安全使用注意事項

⚠ 警 告

警告：濫用可能導致使用者死亡或負重傷。

● 為您本人安全著想，請嚴格遵守以下注意事項。

⚠ 注意

當電源接通時，焊鐵頭溫度會達到攝氏200~480度的高溫。

警於濫用可能導致使用者灼傷、火患。請嚴格遵守以下注意事項：

- 切勿碰觸焊鐵頭或其周圍的金屬部份。
- 切勿在易燃物體附近使用焊鐵頭。
- 通知周圍的人，焊鐵頭極為灼熱，切勿碰觸。
- 使用暫停、結束或要離開時關閉電源。
- 更換零件或裝置焊鐵頭時，應關掉電源，並待焊鐵頭冷卻至室溫。

● 以下注意事項與9130/9130H之事故或故障有關，請務必遵守。

- 切勿使用9130/9130H於焊接以外的工作。
- 切勿將9130/9130H泡水或用濕手操作。
- 切勿改裝本產品。
- 更換零件時，使用正廠部件。
- 插卡不要損傷彎折。彎折的插卡不要勉強插入。

- 切勿為了弄掉焊鐵上的錫屑而用力敲打。此舉會損及焊鐵。
- 拔出電線時，請抓住插頭。切勿拉住電線。
- 焊接時會冒烟，請做好通風設施。
- 請勿進行其他認爲危險之行為。

4.組裝

A.焊鐵座

- 鬆開焊鐵插架上的調節螺絲，更換所適意的焊鐵插架角度後用螺絲固定。
- 海綿是擠壓物體，水溫會擴大。使用海綿時，先沾水再擠幹。
- 1.將小塊清潔海綿放在焊鐵架底座的任何一個位置。
- 2.如圖所示放入適量的水。由於毛細管作用，小塊海綿會將水吸上來，使大塊海綿常保潮濕狀態。
- 3.將大塊海綿沾濕後擰幹，放置焊鐵架底座。

B.焊鐵部接線

- 將焊鐵電線組件穿過抗熱墊片的洞口。更換焊鐵頭時使用。

C.控制臺

△注意：
進行連接或拆開焊鐵時，切記要關掉電源，以免損壞電焊臺。

- 將電源線連接到控制臺後面的插座。將焊鐵電線組件連接到控制臺前面的插座。
- 將焊鐵放在焊鐵座上。
- 將電源線插到已接地之電源插座。

△注意：
本機採用防靜電措施，故請務必接地來使用。

△注意：
切勿讓焊鐵插架角度調太高，否則會引起手柄高溫。請小心。



△注意
海綿不水濕而使用會損壞焊鐵頭



5.使用方法



控制與顯示

控制

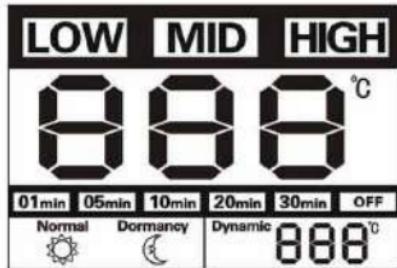


9130/9130H 焊鐵頭控制臺之前面板具有下列控制裝置：

● 四個控制按鈕

- - 起動數值輸入模式。
- ★ - 結束一系列表單輸入(數值輸入模式段落暫停)；按下不足一秒鐘時，顯示所存設置。
- ▲ - 增加顯示幕所示數值。
- ▼ - 減少顯示幕所示數值。

● 操作方法



● 動態溫度顯示 Dynamic, 可以了解溫度變化。

例：當開機使用時LOW低300度時；開機顯示如下：

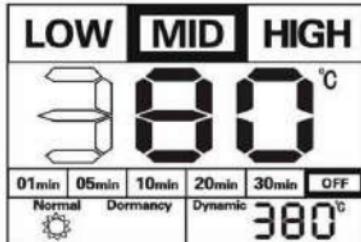


例：當要使用中MID時，在不插入卡按 * 鍵大於2秒；當要使用HIGH高時在不插入卡按 * 鍵大於2秒；如果設定待機省電5分鐘，按▲鍵大於1秒即可，10、20、30、按上一樣操作即可。當不要使用省電時按▼鍵大於1秒即可取消省電功能。

在使用時正常使用時圖標 顯示進入省電後圖標

注：本機有三個檔LOW、MID、HIGH；每個檔都可以按自己常使用所需溫度調節，並設有記憶功能下次開機時溫度自動升至上次使用之溫度。

例：當要使用中MID時，要將原出廠設定380度更改為400度，操作如下；在沒的插卡時把檔位調至MID屏幕會顯示溫度為380度，這時插入卡百位數上的數字就開始閃動，這代表可以調節百位數字，按▲鍵把3調整為4，按*鍵十位數開始閃動，按▼鍵將8調至0，按*鍵個位數閃動，拔出卡即可。



顯示

9130/9130H具有一個三位數顯示幕。依據所選模式，會顯示：

- 通常模式
傳感器溫度（焊鐵頭溫度）
- 輸入數值
所選數值（詳細特性請參照[數值輸入程序]）
- 溫度顯示
依據所選，攝氏或華氏
- 錯誤標記
請參照[錯誤標記]一節

此外，發熱器指示燈會閃亮，表示已可使用。

下列情況，有一蜂音器提醒操作者：

- 控制臺達到所要溫度時，蜂音器響一下。
- 超過低溫下限時，當溫度回到可接受範圍時，蜂音器即停止。
- 如有是傳感器發熱元件任何部份失靈時，蜂鳴器並會連續響起。
- 休息機能起作用時，焊鐵頭溫度開始降低而蜂鳴器會響一下。
- 9130/9130H有異物進入，或此產品無法使用之焊鐵頭或焊鐵頭焊接端插入時，顯示部即忽亮忽滅，蜂鳴器即連續響起。
- 自動電源關閉機能動作而且發熱元件的電源關閉時，蜂鳴器會響三下。

● 本機設有三個檔位，低、中、高使用時更加方便。
LOW 低 300度；MID 高 380度；HIGH 高480度。
最低溫度可設250度，最高480度

● 本機設有省電功能

省電源設定

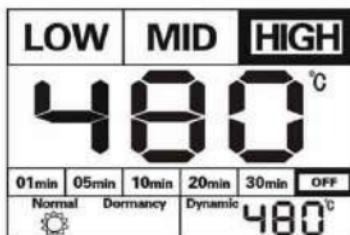
- | | |
|-----|----------------|
| OFF | 不可設定省電源機能 |
| 01 | 暫停待1分鐘後才啟動 |
| 05 | 暫停待5分鐘後才啟動 |
| 10 | 暫停待10分鐘後才啟動 |
| 20 | 暫停待20分鐘後才啟動 |
| 30 | 暫停待30分鐘後自動電源關閉 |

● 本檔是LOW溫度為300度，當開機瞬間溫度上升至300度。進入省電功能是1分鐘，當進入省電功能後焊臺自動降至250度，如下顯示：



例：當要使用高HIGH，按*鍵，顯示如下：
如要調整溫度，如以上所列樣同操作即可。

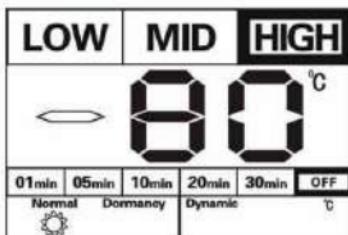
注意：如要調溫度必須插卡。



●補值

按#鍵可看補值，如需補值按#大於2秒，下圖所示：最小正負1度，最大正負99度。

此圖所示補值為80度



●補值操作

按#鍵大於2秒，會顯示當前補值度數，同時百位數閃動，0代表正值，-代表負值，當要補正值時按▲鍵百位數顯示0。當要補負值時按▼此時是-，十位數最大可設為9，按*鍵十位數開始閃動可按▼鍵調至要補正值溫度，按*鍵個位數開始閃動可按▼鍵調至要補正值溫度。

●如何將焊接頭補正值輸入到9130/9130H

例子：

設定溫度是400°C，但是實際溫度有410°C時由於實際溫度與設定溫度之間有-10°C的溫度，因此須要輸入-10°C。

1. 將插卡插入卡孔。

●控制臺會直接進入溫度設定模式。設定溫度為400°C。

2. 按[E]鍵並按住一秒鐘。進入補正值輸入模式。

3. 輸入補正值

●如果輸入此範圍之外的數值，百位數會閃亮，表示系統已回到此模式的開頭，而程序必須重新開始。

△注意：

進入補正值輸入模式時（顯示幕閃亮），表示焊鐵頭溫度是以現在的補正值被控制。

a. 第三位數的輸入

●選擇所需數值以取代第三位數。利用“上”[▲]“下”[▼]鍵以改換顯示數值為0（正）和-（負）（華氏模式時與攝氏一樣）。0（正）或-（負）選擇後，按下[*]鍵。中間數位（第二位）開始閃亮，表示二位數可以設定。

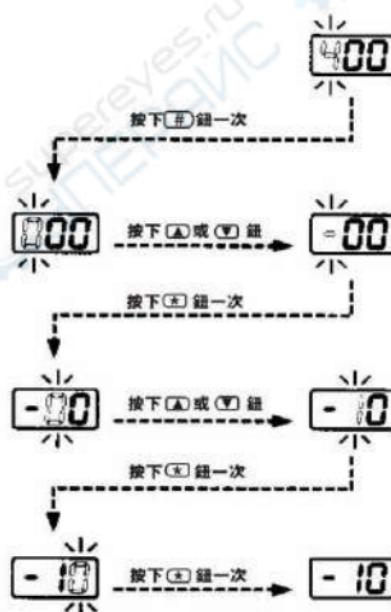
b. 第二位數的輸入

●使用[▲]或[▼]鍵決定第二位數的數值。可以輸入的數值是0至5（華氏模式是0至9）。所需數值顯示後，按下[*]鍵。最右邊位數（第一位數）開始閃亮。

c. 第一位數的輸入

●使用[▲]或[▼]鍵設定所需數值。所需數值顯示後，按下[*]鍵。這樣就會存在內部記憶體內，顯示新的補正值後，發熱元件開始啟動。

當控制臺為ON而插卡在控制臺時，補正值輸入程序如下：



注：
當將[E]鍵按下一秒鐘，不需要插卡也可進入補正值輸入模式。

1. 按下[E]按鍵至少一秒鐘顯示目前的補正值後，百位數開始閃亮。表示控制臺的補正值正在設定模式。繼續進行上述a-c之程序。

2. 按下[E]按鍵的時間如果未滿一秒鐘時，兩秒鐘補正值會顯示，然後返回顯示焊鐵頭溫度。

6. 參數設定

9130/9130H出廠時，具有預設值如下：

溫度單位	攝氏
省電源	無
下限設定溫度	150°C
主管或操作員補正限制設定	4 0
設定溫度	350°C

●參數輸入模式

1. °C (攝氏)

2. 省電源

這是可另外選擇的機能設定。9130/9130H有兩種機能可設定。不需要其機能時，選擇0後按下(*)鈕。

省電源設定

OFF	不可設定省電源機能
01	暫停待1分鐘後才啟動
05	暫停待5分鐘後才啟動
10	暫停待10分鐘後才啟動
20	暫停待20分鐘後才啟動
30	暫停待30分鐘後自動電源關閉

注：
設定300°C以下暫停機能不起作用。

●當 \square 顯示時，要開始焊接的話，將電源開關轉到OFF，然後轉到ON。

3. 下限設定溫度警報之復位

此獨特功能在所偵測溫度降到設定限度以下時，會警告操作者。如果偵測溫度降到告警單位以下的話，會顯示錯誤訊息，而且響起蜂鳴器。當溫度回到容許範圍之內時，蜂鳴器會停止聲響。此值儲存在9130/9130H內，如以下例子所述：

例子：
如果設定溫度為350°C而低溫警報為100°C的話，當所偵測溫度降到250°C以下時，警報即啟動。

注：

上下限為30~150°C。
如果輸入值超出此限度的話，系統會回到此模式的開頭（百位數會閃爍）而程序必須重新開始。

9130/9130H具有4個參數。

1. 溫度顯示攝氏 (°C) 與華氏 (F) 選擇

2. 省電源

3. 下限設定溫度

4. 主管或操作員補正限制設定

一旦進入參數模式時，即依照以下的順序進入設定。設定所有的參數之後，回到通常的動作。

1. 關掉電源開關。

2. 將插卡插入裝置前面的卡孔。

3. 同時按住 \square 及 \triangle 二鈕，並按開電源。

4. 按住 \square 及 \triangle 二鈕，直到顯示 \square (攝氏) 或 \square (華氏) 為止。顯示 \square 或 \square 時，控制臺是在參數輸入模式之下。

●按住 \square 及 \triangle 二鈕時，會交替顯示 \square 或 \square 。

●所要決定顯示時，按下(*)鈕。系統即自動進入省電源的輸入。

按下 \square 或 \triangle 鈕選擇 \square 或 \square 後按下(*)鈕
 \square 確定省電設置功能， \square 不確定省電設置功能。

●當控制臺進入低溫警報限度設定模式時，百位數開始忽亮忽滅。依照“變更溫度設定”所述之要領輸入數值並儲存設定值。

●輸入左邊所示下限設定溫度範圍以外之數值時，會再回到百位數輸入。在此情形下，請重新輸入正確數值。

●一旦該值被儲存後，系統會自動轉移到主管或操作員補正限制設定。

●要變更主管或操作員補正限制設定時，其程序如下：

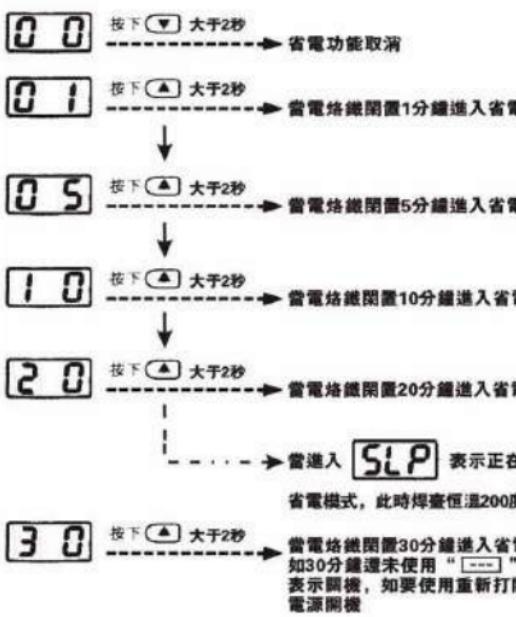
進入本模式後，顯示幕會顯示 \square 或 \square 。

\square ：插卡不插入的話，無法輸入焊鐵頭補正值。

\square ：插卡不插入，即可輸入焊鐵頭補正值。

按下 \square 或 \triangle 鈕選擇 \square 或 \square 後按下(*)鈕。系統即離開參數設定模式，並開始控制發熱器通電。此時即可進行正常操作。

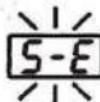
當正常使用時，設置省電功能參數設定，其程序如下。



4. 主管或操作員補正限制設定

錯誤標記

- 傳感器失誤



- 下限設定溫度失誤



例子：

350°C (400°C - 50°C)
設定溫度
下限設定溫度警告

如有是傳感器/發熱元件（含傳感器電路）任何部份失靈時，會顯示錯誤標記 [S-E]，輸送到焊鐵之電流被停頓。蜂音器並會連續響起。

△注：
焊鐵頭未正確插入時亦會造成傳感器錯誤。

如果傳感器溫度已降到下限設定溫度以下時，會顯示錯誤標記 [H-E]，而蜂音器亦會作響。溫度回到容許範圍時，蜂音器才會停止。

例子：

設定溫度為攝氏400度。下限設定溫度為攝氏50度不拘發熱元件已被通電，溫度還是持續下降，最後降到比左示之值還低的話，顯示值會忽亮忽滅，表示焊鐵頭溫度已經下降。

- 發熱元件端子短路錯誤



焊鐵頭以錯誤方向插入，或插入本產品無法使用之焊鐵頭，或與連接器之接續部混入散異物的話 [HSE] 會忽亮忽滅顯示，警報蜂鳴器連續響起。

- 焊鐵錯誤



如果電線組件未接續控制臺，或錯誤之焊鐵的話， [C-E] 會顯示，警報蜂鳴器連續響起。

- 更換焊鐵頭

取下或插入焊鐵頭：拿著筒組件，然後拔出焊鐵頭。(焊鐵頭燙手的話，請使用抗熱墊片抓住焊鐵頭。)
焊鐵頭之插入：拿著焊鐵頭之前端部份，將焊鐵頭插入套筒組件。將焊鐵頭推進套筒組件，直到焊鐵頭之套環碰觸套筒組件。至此為止，請勿再將焊鐵頭兒強推入套筒組件。將焊鐵頭放入連接器。新的焊鐵頭請確實塞進連接器。(焊鐵頭未正確插入的話，會出現之 S-E 顯示。)



△ 注意：
焊鐵頭會很燙。使用抗熱墊片將其取下並放在支架上。請勿以抗熱墊片拿焊鐵頭太久。

下列情況，有一蜂音器提醒操作者：

- 控制臺達到所要溫度時，蜂音器響一下。
- 超過低溫下限時，當溫度回到可接受範圍時，蜂音器即停止。
- 如有是傳感器發熱元件任何部份失靈時，蜂鳴器並會連續響起。
- 休息機能起作用時，焊鐵頭溫度開始降低而蜂鳴器會響一下。
- 9130/9130H有異物進入，或此產品無法使用之焊鐵頭或焊鐵頭焊接端插入時，顯示部即忽亮忽滅，蜂鳴器即連續響起。
- 自動電源開閉機能動作而且發熱元件的電源關閉時，蜂鳴器會響三下。

△注意：
工廠出貨時設定在攝氏300度。
想確認設定溫度時請按下 鈕。
設定溫度就會顯示2秒鐘。

△注意：
不使用時將焊鐵放到焊鐵架上。